

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat  
**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social  
**Band:** 44 (1971)  
**Heft:** 8

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# habitation

**Notre couverture :**

Le Palais fédéral à Berne d'où nous viennent en ce moment d'importantes décisions relatives au logement

11

<b>Edition</b>	Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement, avenue de Rumine 2, 1005 Lausanne
	A. Maret, président
	B. Vouga, architecte, vice-président
<b>Bureau de la Section romande</b>	F. Hermenjat, secrétaire général
	A. Rizzetto, caissier
<b>Rédaction</b>	Jean-Pierre Vouga, architecte FAS-SIA, place de la Riponne 10, 1005 Lausanne, tél. (021) 21 68 40
<b>Comité de rédaction</b>	Président : A. Maret Membres : MM. R. Bertholet, A. Hœchel, A. Jaquet, J.-P. Vouga, B. Meizoz
<b>Administration et publicité</b>	Avenue de Tivoli 2, 1007 Lausanne Chèques postaux 10 - 66 22 Tél. (021) 20 41 41

La revue HABITATION est l'organe officiel des sociétés coopératives d'habitation affiliées à l'USAL Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement, du Groupe de Suisse occidentale et du Groupe du Valais de l'

**ASPAN** Association suisse pour le plan d'aménagement national, de la

**FAS** Sections romande et genevoise de la Fédération des architectes suisses, de

**SYNTEC** Syndicat général des employés techniques, Genève, de

**SDT** Société des dessinateurs et techniciens du canton de Vaud, de

**SETAF** Syndicat des employés techniques en architecture, Fribourg, de

**AVET** Association valaisanne des employés techniques, Sion.

**Diffusion**

**Abonnements** Suisse : Fr. 18.— par an. Etranger : Fr. 23.—. Prix du présent numéro : Fr. 2.—. Chèques postaux 10 - 66 22

**Sommaire août 1971**

Les nouvelles mesures de la Confédération en matière d'encouragement à la construction de logements, exposé par F. X. Suter, chef du Bureau fédéral pour la construction de logements . . . . .	13
Un nouvel article « d'encouragement » . . . . .	24
Les Romands peuvent réclamer dès aujourd'hui le bail type . . . . .	24
Urbanisme à Genève : le sommeil des lois . . . . .	25
Faire passer l'humain avant le technique . . . . .	27
Rapport succinct sur l'Année européenne de la conservation de la nature 1970 en Suisse . . . . .	30
Première conférence européenne des ministres responsables de l'aménagement du territoire . . . . .	34